

Максим Грек

(в миру — Михаил Триволис)

550 лет со времени рождения православного просветителя, богослова, писателя и переводчика



«Имя и судьба преподобного Максима Грека, причисленного в год тысячелетия Крещения Руси к лику святых, хорошо известны каждому, кто не чужд интереса к истории Русской Православной Церкви и вообще отечественной истории». Андрей Родосский

«Максим Грек (Михаил Триволис) (около 1470 – 12 декабря 1555) – писатель, публицист, переводчик, настоящий византийский книжник-энциклопедист, который оказал огромное влияние на культуру Древней Руси, на русских книжников, как на своих современников, общавшихся с ученым старцем, так и на последующие поколения, читавшие его творения. С именем Максима Грека связано утверждение инновационного для Московской Руси XVI-XVII вв. грамматического подхода к языку и тексту, при котором важнейшим критерием в оценке их правильности является грамматика».

<http://www.philol.msu.ru/~tezaurus/library.php?view=d&course=1&raz=4&pod=3&par=2>

В многочисленных высказываниях преподобного Максима Грека ясно слышен и отзвук его глубокой утонченной интеллектуальной культуры, имевшей свое основание в воззрении на мир как на область ущербного, преходящего и скоротечного бытия. Для него ни что земное не является столь значимым, как всецелая устремленность в мир Горний. На этот мир преподобный Максим Грек смотрит как на место временного пребывания человека.

Иеродиакон Кассиан

«Это был ученый монах, прибывший в Москву с Афона, который стал крупнейшим деятелем книжного просвещения на Руси. Известна его борьба за употребление тех или иных конкретных грамматических форм — фактически он предлагал обогатить пословный принцип установлением закономерных грамматических соответствий. Максим Грек неустанно подчеркивал важность грамматики и риторики для перевода и требовал всестороннего изучения оригинала. Сторонниками грамматической теории были также ученики и последователи Максима Грека — Нил Курлятев, старец Силуан, князь А. М. Курбский». И. С. Алексеев

«Родившись в Греции, он стал выдающимся русским богословом, филологом и переводчиком, одной из наиболее значимых фигур в духовной жизни Руси XVI века» Климент, митрополит